

1. [ВРЕМЕННАЯ ПЕРСПЕКТИВА В ПЕРЕВОДНОМ НАРРАТИВЕ \(НА МАТЕРИАЛЕ ПЕРЕВОДОВ РОМАНА Э. БЁРДЖЕССА "ЗАВОДНОЙ АПЕЛЬСИН" НА СЛАВЯНСКИЕ ЯЗЫКИ\)](#)
Остапчук О.А., Хазанова М.И.
[Новый филологический вестник](#). 2025. № 2 (73). С. 269-281.
2. [ЛИЧНАЯ И ВРЕМЕННАЯ ПЕРСПЕКТИВА В КИНЕМАТОГРАФИЧЕСКОЙ ПРОЗЕ \(НА МАТЕРИАЛЕ РОМАНА Э. БЕРДЖЕССА "ЗАВОДНОЙ АПЕЛЬСИН" И ЕГО СЛАВЯНСКИХ ПЕРЕВОДОВ\)](#)
Остапчук О.А., Хазанова М.И.
[Вестник славянских культур](#). 2025. № 75. С. 126-134.
3. [ПЕРЕДАЧА ВОСПРИЯТИЯ ЗВУКОВОГО ОБРАЗА В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ТЕКСТЕ И ЕГО ПЕРЕВОДАХ \(СИНЕСТЕЗИЯ В РОМАНЕ Э. БЕРДЖЕССА "ЗАВОДНОЙ АПЕЛЬСИН" И ЕГО ПЕРЕВОДАХ НА СЛАВЯНСКИЕ ЯЗЫКИ\)](#)
Хазанова М.И., Поляков Д.К.
[Филологические науки. Научные доклады высшей школы](#). 2025. № 1. С. 54-65.
4. [БЕЗАГЕНСНЫЕ КОНСТРУКЦИИ КАК СПОСОБ СОЗДАНИЯ ЭФФЕКТА КИНЕМАТОГРАФИЧНОСТИ \(НА МАТЕРИАЛЕ ОРИГИНАЛА, РУССКИХ И УКРАИНСКОГО ПЕРЕВОДОВ РОМАНА Э. БЕРДЖЕССА "ЗАВОДНОЙ АПЕЛЬСИН"\)](#)
Хазанова М.И.
[Славяноведение](#). 2024. № 6. С. 53-60.
5. [ПРАГМАТИКА ПРЕДИКАТОВ НА -НО, -ТО В УКРАИНСКИХ ПЕРЕВОДАХ РОМАНА М.А. БУЛГАКОВА "МАСТЕР И МАРГАРИТА"](#)
Хазанова М.И.
[Типология морфосинтаксических параметров](#). 2024. Т. 7. № 2. С. 121-132.
6. [СМЕНА ПУНКТА НАБЛЮДЕНИЯ КАК СПОСОБ СОЗДАНИЯ ЭФФЕКТА КИНЕМАТОГРАФИЧНОСТИ В РОМАНЕ Э. БЁРДЖЕССА "ЗАВОДНОЙ АПЕЛЬСИН"](#)
Остапчук О.А., Хазанова М.И.
[Новый филологический вестник](#). 2023. № 4 (67). С. 294-306.
7. [СОЦИОКУЛЬТУРНЫЕ УГРОЗЫ: РЕАЛЬНОСТЬ, МЕНТАЛЬНЫЕ МОДЕЛИ И ДИСКУРС](#)
Авдоткин В.П., Авдоткина Ю.С., Бао Ян., Бархатова Э.И., Батура В.В., Богданова Л.И., Боярская Е.Л., Буторина Е.П., Воробьева О.В., Гергей Т., Голубкова Е.Е., Жадунова Н.В., Заботкина В.И., Изадифар М., Канашина С.В., Колмогорова А.В., Коннова М.Н., Кононов А.А., Левицкий А.Э., Новоселова О.В. и др.
Сер. Разумное поведение и язык. (2-е издание) Москва, 2022.
8. [СОЦИОКУЛЬТУРНЫЕ УГРОЗЫ](#)
Авдоткин В.П., Авдоткина Ю.С., Бао Ян., Бархатова Э.И., Батура В.В., Богданова Л.И., Боярская Е.Л., Буторина Е.П., Воробьева О.В., Гергей Т., Голубкова Е.Е., Жадунова Н.В., Заботкина В.И., Изадифар М., Канашина С.В., Колмогорова А.В., Коннова М.Н., Кононов А.А., Левицкий А.Э., Новоселова О.В. и др.

реальность, ментальные модели и дискурс / Сер. Разумное поведение и язык. Language and reasoning. Москва, 2022.

9. [ИЗ ПРАКТИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО ВЗРОСЛЫМ - II](#)
Сборник научных статей / Москва, 2022.
10. [ПРЕДСТАВЛЕНИЕ СТАТУСНОЙ УГРОЗЫ В РЕЧЕВОМ АКТЕ ЖАЛОБЫ НА МАТЕРИАЛЕ ЯЗЫКА ИНТЕРНЕТ-ФОРУМОВ](#)
Хазанова М.И.
В книге: Социокультурные угрозы: реальность, ментальные модели и дискурс. Авдотьин В.П., Авдоткина Ю.С., Бао Ян., Бархатова Э.И., Батура В.В., Богданова Л.И., Боярская Е.Л., Буторина Е.П., Воробьева О.В., Гергей Т., Голубкова Е.Е., Жадунова Н.В., Заботкина В.И., Изадифар М., Канашина С.В., Колмогорова А.В., Коннова М.Н., Кононов А.А., Левицкий А.Э., Новоселова О.В. и др. Сер. "Разумное поведение и язык" Москва, 2022. С. 267-274.
11. [ПРЕДСТАВЛЕНИЕ СТАТУСНОЙ УГРОЗЫ В РЕЧЕВОМ АКТЕ ЖАЛОБЫ НА МАТЕРИАЛЕ ЯЗЫКА ИНТЕРНЕТ-ФОРУМОВ](#)
Хазанова М.И.
В книге: Социокультурные угрозы. Авдотьин В.П., Авдоткина Ю.С., Бао Ян., Бархатова Э.И., Батура В.В., Богданова Л.И., Боярская Е.Л., Буторина Е.П., Воробьева О.В., Гергей Т., Голубкова Е.Е., Жадунова Н.В., Заботкина В.И., Изадифар М., Канашина С.В., Колмогорова А.В., Коннова М.Н., Кононов А.А., Левицкий А.Э., Новоселова О.В. и др. реальность, ментальные модели и дискурс. Сер. "Разумное поведение и язык. Language and reasoning" Российский государственный гуманитарный университет. Москва, 2022. С. 269-276.
12. [ИЗ ПРАКТИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО ВЗРОСЛЫМ](#)
Сборник научных статей международной научной конференции / Москва, 2021.
13. [ПРАГМАТИКА УПОТРЕБЛЕНИЯ МЕСТОИМЕНИЙ В ЖАНРЕ ВИДЕОБЛОГА](#)
Хазанова М.И.
В сборнике: Национальные коды в языке и литературе. Язык как культурно-историческое достояние народа. 2020. С. 190-195.
14. [ФАНФИКШЕН КАК КОМПЛЕКСНОЕ МЕДИАЯВЛЕНИЕ](#)
Нижник А.В., Хазанова М.И.
В книге: КУЛЬТ-ТОВАРЫ. МАССОВАЯ КУЛЬТУРА В СОВРЕМЕННОЙ РОССИИ: КОНСТРУИРОВАНИЕ МИРОВ, УМНОЖЕНИЕ СЕРИЙ. Абашев В.В., Абашева М.П., Абрамовских Е.В., Автухович Т.Е., Булгакова А.А., Булдакова Ю.В., Васильева Е.В., Гриневиц О.А., Загидуллина М.В., Зезюлевич А.В., Карпов Д.Л., Константюк В.А., Коломбо Д., Костюхина М.С., Лепишева Е.М., Немченко Л.М., Нижник А.В., Савкина И.Л., Солдаткина Я.В., Тульчинский Г.Л. и др. Гродненский государственный университет имени Янки Купалы. Гродно, 2020. С. 257-269.
15. [КУЛЬТ-ТОВАРЫ. МАССОВАЯ КУЛЬТУРА В СОВРЕМЕННОЙ РОССИИ: КОНСТРУИРОВАНИЕ МИРОВ, УМНОЖЕНИЕ СЕРИЙ](#)

Абашев В.В., Абашева М.П., Абрамовских Е.В., Автухович Т.Е., Булгакова А.А., Булдакова Ю.В., Васильева Е.В., Гриневич О.А., Загидуллина М.В., Зезюлевич А.В., Карпов Д.Л., Константюк В.А., Коломбо Д., Костюхина М.С., Лепишева Е.М., Немченко Л.М., Нижник А.В., Савкина И.Л., Солдаткина Я.В., Тульчинский Г.Л. и др.
Гродно, 2020.

16. [ФЕМИНИТИВЫ В СОВРЕМЕННОМ УКРАИНСКОМ ЯЗЫКЕ: НОРМА И УЗУС ГЛАЗАМИ НОСИТЕЛЕЙ](#)
Хазанова М.И.
В сборнике: Глобальные и локальные процессы в славянских языках, литературах, культурах 2. Сер. "Rusistica Latviensis" LU Akadēmiskais apgāds. Рига, 2019. С. 158-167.
17. ["А ВАС, ШТИРЛИЦ, Я ПОПРОШУ ОСТАТЬСЯ": К ВОПРОСУ О ПРАГМАТИКЕ ПЕРФОРМАТИВА ПОПРОСИТЬ](#)
Хазанова М.И.
В сборнике: Национальные коды в языке и литературе. Современные языки в новых условиях коммуникации. сборник статей по материалам Международной научной конференции «Национальные коды в языке и литературе». 2019. С. 188-196.
18. [ЛЕКСЕМА ПОЛІЦЯ И ЕЕ ДЕРИВАТЫ: К ВОПРОСУ О ПОДВИЖНОСТИ СТАНДАРТА В УКРАИНСКОМ ЯЗЫКЕ](#)
Хазанова М.И.
В сборнике: Русско-славянский диалог: язык, литература, культура. сборник материалов Международной научной конференции. Институт русского языка и культуры МГУ имени М.В. Ломоносова, Институт филологии и истории РГГУ; Составитель А.П. Забровский; под редакцией Е.Н. Ковтун. 2018. С. 149-153.
19. [РОЛЬ ЗМІ У ВИХОВАННІ "МОВНОГО СМАКУ" НОСІЇВ: ДО ПИТАННЯ УКРАЇНСЬКОГО ПУРИЗМУ](#)
Хазанова М.И.
В сборнике: Kalkierungs- und Entlehnungssprachen in der Slavia. Boris Unbegaun zum 120. Geburtstag. Сер. "Slawistik" Berlin, 2018. С. 193-206.
20. [ОТРАЖЕНИЕ ЯЗЫКОВОЙ ПОЛИТИКИ УКРАИНЫ В СИСТЕМЕ ВНЕШНЕГО НЕЗАВИСИМОГО ОЦЕНИВАНИЯ](#)
Хазанова М.И.
В сборнике: Славянский мир: язык, литература, культура. Материалы международной научной конференции, посвященной 100-летию со дня рождения заслуженного профессора МГУ имени М.В. Ломоносова А.Г. Широковой и 75-летию кафедры славянской филологии филологического факультета. 2018. С. 330-334.
21. [ОТРАЖЕНИЕ ЯЗЫКОВОЙ ПОЛИТИКИ УКРАИНЫ В СИСТЕМЕ ВНЕШНЕГО НЕЗАВИСИМОГО ОЦЕНИВАНИЯ](#)
Хазанова М.И.
В сборнике: Славянский мир: язык, литература, культура. Материалы международной научной конференции, посвященной 100-летию со дня рождения заслуженного профессора МГУ имени М.В. Ломоносова

А.Г.Широковой и 75-летию кафедры славянской филологии филологического факультета. Москва, 2018. С. 330-334.

22. [СТЕРЕОТИПНЫЕ СЦЕНАРИИ МЕЖЛИЧНОСТНОЙ ИНТЕРНЕТ-КОММУНИКАЦИИ \(НА МАТЕРИАЛЕ УКРАИНСКОГО ЯЗЫКА\)](#)
Хазанова М.И.
диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук / Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования "Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова". 2015
23. [РЕЧЕВОЙ АКТ ЖАЛОБЫ И ПОЗИТИВНАЯ ВЕЖЛИВОСТЬ В ИНТЕРНЕТ-КОММУНИКАЦИИ НА РУССКОМ, УКРАИНСКОМ И АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКАХ](#)
Хазанова М.И.
В сборнике: Славяне и Центральная Европа: языки, история, культура. Российский государственный гуманитарный университет, Институт филологии и истории, Кафедра славистики и центральноевропейских исследований. 2015. С. 138-143.
24. [СТЕРЕОТИПНЫЕ СЦЕНАРИИ МЕЖЛИЧНОСТНОЙ ИНТЕРНЕТ-КОММУНИКАЦИИ \(НА МАТЕРИАЛЕ УКРАИНСКОГО ЯЗЫКА\)](#)
Хазанова М.И.
автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук / Моск. гос. ун-т им. М.В. Ломоносова. Москва, 2014
25. [СЦЕНАРИИ ОБЩЕНИЯ В РАМКАХ ИНТЕРНЕТФОРУМА \(НА МАТЕРИАЛЕ УКРАИНСКОГО ЯЗЫКА\)](#)
Хазанова М.И.
[Гуманитарные, социально-экономические и общественные науки](#). 2014. [№ 5-2](#). С. 215-220.
26. [НЕКОТОРЫЕ ЗАКОНОМЕРНОСТИ ПОСТРОЕНИЯ СЦЕНАРИЯ НЕДОВОЛЬСТВА НА УКРАИНОЯЗЫЧНОМ ИНТЕРНЕТ-ФОРУМЕ](#)
Хазанова М.И.
[Гуманитарные, социально-экономические и общественные науки](#). 2014. [№ 6-2](#). С. 175-177.
27. [НЕКОТОРЫЕ ОСОБЕННОСТИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ УКРАИНСКОГО ЯЗЫКА В ИНТЕРНЕТЕ \(НА МАТЕРИАЛЕ ИНТЕРНЕТ-ФОРУМОВ\) В АСПЕКТЕ ФОРМИРОВАНИЯ ЯЗЫКОВОЙ НОРМЫ](#)
Хазанова М.И.
В сборнике: Славянские языки и литературы в синхронии и диахронии. Материалы международной научной конференции. 2013. С. 381.
28. [ПРАВИЛА ОБЩЕНИЯ В РАМКАХ УКРАИНОЯЗЫЧНЫХ ИНТЕРНЕТ-ФОРУМОВ И ВЕРБАЛЬНАЯ АГРЕССИЯ](#)
Хазанова М.И.
[Славяноведение](#). 2013. [№ 2](#). С. 101-105.
29. [ГРАММАТИКА УКРАИНСКОГО ЯЗЫКА В ТАБЛИЦАХ И УПРАЖНЕНИЯХ](#)
Остапчук О.А., Хазанова М.И.

Учебное пособие для направления 031000.62 - Филология (бакалавриат) /
Москва, 2012.

30. [НЕКОТОРЫЕ ОСОБЕННОСТИ УКРАИНСКОГО ЯЗЫКА В ИНТЕРНЕТЕ:
ПРОБЛЕМА ВЕЖЛИВОСТИ](#)

Хазанова М.И.

В сборнике: Современная славистика и научное наследие С.Б.

Бернштейна. тезисы докладов Международной научной конференции,
посвященной 100-летию со дня рождения выдающегося отечественного
слависта доктора философских наук, профессора С.Б. Бернштейна. 2011. С.
350-352.

31. [УКРАИНСКИЙ ЯЗЫК В ИНТЕРНЕТЕ: ПРОБЛЕМА ВЕЖЛИВОСТИ](#)

Хазанова М.И.

В сборнике: Первая конференция Российской ассоциации

украинистов. Материалы научно-практической конференции. Министерство
образования и науки Российской Федерации, Российский государственный
гуманитарный университет. 2011. С. 89-95.